



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 10

**Damondas da baghegiar**

**Nr. 2010-1009**

**Datum da publicaziun:** ils 12 da mars 2010

**Il patrun:** Alois Deflorin-Zazza, Via da Scola 10, 7180 Disentis/Mustér

**Il representant:** Maissen architectura ed immobiglias SA, Via Alpsu 8, 7180 Disentis/Mustér

**Object:** Niev baghetg annex e montascha da collecturs da sulegl, parcella 693, Via da Scola 10, 7180 Disentis/Mustér

**Nr. 2010-1010**

**Datum da publicaziun:** ils 12 da mars 2010

**Il patrun:** Esther & Carlo Simonet-Livers, Via Raveras 19, 7180 Disentis/Mustér

**Il representant:** Rico de Castelberg, biro d'architectura, Via Alpsu 2, 7180 Disentis/Mustér

**Object:** Construcziun d'ina casa d'ina famiglia, parcella 979, Via Cavardiras 28, 7180 Disentis/Mustér

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla instanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascetta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 8-3-2010

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

---

**Lubentschas da baghegiar**

L'instanza da baghegiar ha concediu suandontas lubentschas da baghegiar:

**Nr. 2010-1004**

E. Fontecedro-Andreoni, Casa Romana, 7183 Mumpé Medel; baghetg annex sco cobra da durmir, cun tetg plat sco engrondaziun dalla terrassa, parcella 1081, Via Sogn Valentin 12, 7183 Mumpé Medel.

**Nr. 2010-1005**

Ivan Giger, Via Denterpraus 11, 7186 Segnas; sanaziun ed engrondaziun dalla casa, parcella 415, Via Denterpraus 11, 7186 Segnas.

**Nr. 2010-1006**

Alfred Lutz-Micheli, Via Pintga 4, 7180 Disentis/Mustér; engrondaziun dalla habitaziun ella se-cunda alzada, parcella nr. 811, Via Pintga 4, 7180 Disentis/Mustér.

Quellas lubentschas san vegnir contestadas enteifer 30 dis dapi la publicaziun el Fegl ufficial dalla Surselva tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, 8-3-2010

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

---

**Seria d'informaziun dils uffecis forestals Sursassiala e Sumvitg pertucont il diever d'uaul e diever digl ur d'uaul**

Tenor lescha d'uaul federala e cantunala vegn attribuiu agl uaul gronda protecziun, quei ton egl intern digl uaul sco era agl ur digl uaul. Perquei ei l'utilisaziun privata digl uaul fetg limitada – perfin egl agen



uaul! Aschia ein il diever nuscheivel digl uaul e l'utilisazion per in auter intent scumandai. Proprietaris d'uaul e persunas che fan diever digl uaul veggan informai digl uffeci forestal

### Secunda part: Deposits e deponias egl uaul

Deposits e deponias selvadias da tuttas sorts ein buca lubidas egl uaul. Deponias egl uaul ein nuscheivlas e periclitescan ni donnegieschan las funcziuns e la cultivaziun digl uaul. Ord quei motiv eis ei scumandau da deponer egl uaul curdems verds, curdems da curtin, cumpost, tagl dil pastget, tagl da pumera, tschespet, fein bletsch, lenna da tagl, curdems da habitadi, rufids da baghetg, apparaturas electronics, mobilias da curtin, pneus eav.

Igl allontanament selvadi da rumien sa menar tier donns ecologics (denter auter influenescha la flora da curtin daventada selvadia la vegetaziun digl uaul, rumians san tschuffergnar l'aua). En mintga cass procura tal per dagrettas buca mo tier las persunas che schubregian igl uaul, mobein era tier la populaziun. Da risguardar ei che la dismessa dil rumien sto vegin sbursada entras il maun public.

Tier damondas stattan ils uffecis communals e cantunals responsabels a Vossa disposiziun.

---

### Revisiun parziale dil plan da quartier Acla da Fontauna/Sax – intschess Sax

#### Introducziun dalla procedura

En connex cun la realisaziun dil plan d'areal Acla da Fontauna eis ei semussau, ch'igl ei necessari da far entginas adattaziuns egl intschess Sax. La procedura succeda sin fundament dallas prescripziuns d'art. 51–54 dalla lescha davart la planisaziun dil territori (LPT) e d'art. 16–21 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPT). La revisiun parziale dil plan da quartier intenda da:

- Ina nova reglamentaziun dils dretgs e dallas servituds dallas parcellas pertuccadas.
- Fixar ils dretgs da transit pils pedunzs enviers Sontga Catrina e Funs ed il cuntrari.
- Reglar da niev la repartizion dils cuosts pil manteniment ed il survetsch d'unviern dalla Via Sax, dalla Via Vanatsch e dil passadi encunter Sontga Catrina.
- Crear ina clav per la repartizion dils cuosts dalla procedura.

Il plan da situaziun cugl intschess pertuccaus dalla revisiun dil plan da quartier ei publicaus naveen dils 12 da mars 2010 en casa communal (stanza nr. 10). Encunter l'introducziun dalla procedura per la revisiun dil plan da quartier Sax sa, el senn dallas prescripziuns d'art. 16 OPT, vegin recurriu enteifer 30 dis dapi la publicaziun ufficiala alla suprastanza communal Mustér, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. Il recuors sto vegin inoltraus a scret ed ei da motivar.

Disentis/Mustér, 9-3-2010  
Suprastanza communal Disentis/Mustér

---

### Rimnada da folias da silo

A Plaun Grond vegin rimnau da niev folias da silo. La rimnada da folias da silo succeda mintgamai treis gadas per onn. Ils proxims termins per la rimnada han liug sco suonda:

**Termin:** Ella jamna 24, dils 14–19 da zercladur 2010 ed ella jamna 48, dils 29 da november entochen ils 4 da december 2010 mintgamai duront las uras d'avvertura

**Prezi:** sfr. 170.–/t incl. TPV

**Preparaziun:** Las folias ston esser rulladas ensemens, esser schubergiadas, cuntener negina reit ni cordas, neginas folias da sparglas, ei sto buca vegin separau tenor colur.

Regiun Surselva



## Resultats dalls votaziuns dils 7 da mars 2010

### Votaziuns federalas

Diember dils votants 1630  
Participaziun alla votaziun 41,5%

#### 1. Artechel constituzional concernent la perscrutaziun vid il carstgaun

Dau giu cedels 646  
Cedels vits 9  
Cedels nunvaleivels 4  
Total cedels vits e nunvaleivels 13  
Cedels valeivels 633  
Gie 365 58%  
Na 268 42%

#### 2. Iniziativa per in advocat d'animals

Dau giu cedels 668  
Cedels vits 8  
Cedels nunvaleivels 0  
Total cedels vits e nunvaleivels 8  
Cedels valeivels 660  
Gie 180 27%  
Na 480 73%

#### 3. Prevenziun professiunala: adattaziun dalla tariffa da conversiun minimala

Dau giu cedels 676  
Cedels vits 7  
Cedels nunvaleivels 1  
Total cedels vits e nunvaleivels 8  
Cedels valeivels 668  
Gie 246 37%  
Na 422 63%

### Votaziuns cantunals

Diember dils votants 1630  
Participaziun alla votaziun 40,2%

#### 1. Lescha davart la nova concepziun dall'ulivaziun da finanzas e dalla repartiziun dallas incumbensas denter il Cantun e las vischnauncas (NFA)

Dau giu cedels 655  
Cedels vits 12  
Cedels nunvaleivels 2  
Total cedels vits e nunvaleivels 14  
Cedels valeivels 641  
Gie 353 55%  
Na 288 45%

Biro electoral

---

### Administraziun communalia

Sur il firau da S. Giusep ei l'administraziun communalia serrada navea da gievgia, ils 18 da mars 2010 allas 18.00 entochen gliendisdis, ils 22 da mars 2010 allas 8.30.

Administraziun communalia  
Disentis/Mustér



## Constituziun e leschas communalas Versiun actualisada

Naven dall'entschatta schaner 2010 vegnan las novas leschas buca pli publicadas ella fuorma stam-pada (mappa blaua). Per encontro ein la nova constituziun communal e tuttas leschas publicadas sin la pagina d'internet [www.dientis.ch/Servis/Spurtegl/virtual/Leschas](http://www.dientis.ch/Servis/Spurtegl/virtual/Leschas).

Mintga convischin ha la pusseivladad da retrer dalla administraziun communal singulas leschas gratuitamein. Per l'entira collecziun vegness incassau ina indemnisaizun.

Per evitare malentelgientschas, supplichein nus vischinas e vischins da prender enconuschentscha da questa midada dil sistem da publicaziuns.

Administraziun communal

---

### Controlla da habitonts

#### Naschientschas

**Peljto Siham**, naschida ils 30 da decembre 2009, feglia da Peljto Senada.

---

### Radunanza generala dalla corporaziun d'aua

Las Fontaunas, Mompé-Medel mesjamna, ils 24 da mars 2010 allas 20.15 tier Leo Simonet.

---

#### Pro Senectute Surselva

**Niev il venderdis! Sault a Sumvitg**

**Neu am Freitag! Tanzveranstaltung in Sumvitg**

Siehe/mira sut Sumvitg.

---

### Casa da tgira Sursassiala Mustér Buffet da dessert per in e scadin

Preziadas convischinas, prezai convischins

Sogn Giusep, ils 19-3-2010 envidein nus tut tgi che ha plascher da vegnir suentermiezdi en nossa cafeteria (14.00–16.45).

Per mo **frs. 5.–** obtenis Vus in caffè ed in bien dessert.

Vus saveis eleger denter ina gronda paletta da patisserie. Seigies tuts beinvegni.

Da Vossa viseta selegran:

Cussadentas e cussadents sco era collaboraturas e collaboraturs dalla Casa Sogn Gions e dalla Casa da tgira Mustér

---

### Babysitterkurs Iланz und Umgebung

Siehe unter Iланz.



### Pro Senectute: Cuors «handy» practice

In cuors per persunas che vulan sesurvir bein d «handy» (telefonin). Nus telefonein, emprendin d'enconuscher las funcziuns dil menu ed arcunein numeras da telefon. (Fagei aschi bien e communi- chei tier l'annunzia la marca ed il tip da Vies handy.) Quell'occurrenza sedrezza a persunas da 60 onns ensi.

**Menadra:** Pia Dermon, Rätia Energie, Glion

**Datum:** mardis, ils 23 da mars 2010

**Temps:** 14.00–16.15 uras

**Liug:** Casa sogn Gions, Mustér

**Annunzia:** tochen gliendisdis, ils 15 da mars tier Pro Senectute Grischun,  
Alexanderstrasse 2, 7000 Cuera, tel. 0844 850 844 (tarifa locala)

### Pro Senectute: Kurs Handy – praktisch

Ein Kurs für Leute, die ihr Handy sicher bedienen wollen: Wir telefonieren, lernen die Menüfunktionen kennen und speichern Telefonnummern. (Bitte teilen Sie uns bei der Anmeldung Marke und Typ Ihres Handys mit.) Dieser Anlass richtet sich an Personen ab 60 Jahre.

**Leitung:** Pia Dermon, Rätia Energie, Ilanz

**Datum:** Dienstag, 23. März 2010

**Zeit:** 14.00–16.15 Uhr

**Ort:** Altersheim Sogn Gions, Disentis

**Anmeldung:** bis Montag, 15. März bei Pro Senectute Graubünden, Alexanderstrasse 2  
7000 Chur, Tel. 0844 850 844 (Lokaltarif )

---

### Ev.-ref. Kirchgemeinde der Cadi Ökumenischer Taizé-Gottesdienst zur Fastenzeit

Siehe/mira sut Cadi.

---

### Zukunft unserer Tourismusregion

Der Vorstand von Sedrun Disentis Tourismus lädt seine Mitglieder und alle am regionalen Tourismus Interessierten zur Information und Diskussion ein.

Gastreferent Eugen Arpagaus, Leiter des kantonalen Amtes für Wirtschaft und Tourismus, nimmt Stellung zu San Gottardo und was die Region an Unterstützung durch den Kanton erwarten kann.

Vertreter von Sedrun Disentis Tourismus und der Gastronomie erläutern ihre Erwartungen an den Tourismus der Region und stehen Red und Antwort.

Diese Informationsveranstaltung findet am 20. März um 14.30 Uhr im Center da Sport e Cultura in Disentis statt.

Vorstand Sedrun Mustér Turissem

---



### Societad da tir Desertina

Invitaziun alla radunanza generala statutarica dalla societad da tir Desertina sonda, ils 20 da mars 2010 allas 20.00.

**Liug:** stan da sittar Sars sut.

Cordialmein envida  
la suprastanza

---

### Einladung 2. GV Center Sursilvan d'Agricultura

Siehe unter Surselva.

---

### Radunanza generala dalla corporaziun Alp Pazzola

Mira sut Medel.

---

### Cuors da giuvens tiradurs 2010

Giuvnas e giuvens dall'annada 1990–1993 che havessen tschaffen ed anim da prender part als cuors da giuvens tiradurs 2010 ch'ei pli u meins a fin ils 20 da zercladur, han la caschun da s'annunziar tochen ils 21 da mars 2010.

Quei saveis vus far cun dar in telefon 081 949 14 12 ni 079 645 64 81.

Il menader dils cuors  
Norbert Vinzens

---

### Radunanza generala dils dretgs e dalla chischada dall'alp Nalps e tegia miez

Sonda, ils 20 da mars 2010 allas 20.15 uras ell'ustria Cresta, Segnas.

A stedia participaziun envida  
la suprastanza

Suenter radunanza vegn offeriu als presents ina tscheina.

---

### Uniun da pescadurs Mustér *Invitaziun alla radunanza generala*

Sonda, ils 13 da mars allas 20.15 uras el hotel Sax.

#### Tractandas:

1. Elecziun d'in dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol
3. Rendaquen
4. Rapport dils revisurs
5. Rapport annual dil president



6. Elecziun pil cuoz da dus onns:
  - a) suprastanza
  - b) revisur da quen
7. Pesca communabla
8. Program da laver pigl onn 2010
9. Fixaziun dalla contribuziun annuala
10. Commembers novs, abdicaziuns
11. Honoraziuns
12. Varia

Suenter la radunanza vegen offeriu in pign pushegn.

Sperond sin ina participaziun cumpleina salida Vus  
*la suprastanza*

---

#### **SVKT-turnier da bal da reit (Netzball)**

Cun 24 equipas da dunnas **sonda, ils 13 da mars 2010** allas 14.00 uras el Center da sport e cultura Disentis/Mustér. Rangaziun ca. allas 22.45 uras. Ustria per tuts!

Sin Vossa viseta selegra

*Uniun da gimnastica da dunnas  
UGDM Mustér*

---

#### **Banca Raiffeisen Cadi Radunanza generala 2010**

La radunanza generala dalla Banca Raiffeisen Cadi ha liug **venderdis, ils 12 da mars 2010 allas 20.00 uras** en halla plurivalenta dil Center da sport a Mustér.

*Cussegl d'administraziun  
Banca Raiffeisen Cadi*

---

**Ludoteca Mustér**  
Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92  
e-mail: [ludoteca@disentis.ch](mailto:ludoteca@disentis.ch)

#### **Uras d'avvertura / Öffnungszeiten:**

Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00  
Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30  
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

*Vies team dalla ludoteca*

---

#### **Biblioteca populara, Mustér**

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90, [biblioteca@disentis.ch](mailto:biblioteca@disentis.ch)

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per e-mail savevis Vus reserver ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.



**La biblioteca ei aviarta:**

Gliendisdis 18.30–20.00 uras

Mardis 13.30–15.00 uras

Gievgia 16.00–17.30 uras

Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.

*Biblioteca populara Mustér*

---